

澳門文化與文化澳門

—關於文化優勢的利用
與文化產業的開拓

楊允中、黃鴻釗、莊文永等



澳門大學澳門研究中心出版



澳門文化與文化澳門

—— 關於文化優勢的利用與文化產業的開拓

(研究報告)

課題組

主持人：楊允中

主要執筆人：黃鴻釗、莊文永

輔助成員：周碧姬、鄧安琪、容凱旋、
連信森、劉俊傑、蔡永君

澳門大學澳門研究中心

澳門文化與文化澳門

— 關於文化優勢的利用與文化產業的開拓 (研究報告)

作 者：楊允中、黃鴻釗、莊文永等

責任編輯：周碧姬、鄧安琪、容凱旋

編 輯：連信森、劉俊傑、蔡永君

出 版：澳門大學澳門研究中心

印 刷：華輝印刷有限公司

版 次：2005 年 12 月第一版

規 格：155×230mm

印 量：1000 本

定 價：澳門幣 80 元

ISBN 99937-26-70-2

謹向爲籌劃本研究報告作出積極倡議並大力
推動的黃漢強先生
致以深切的懷念和敬意。

摘要

本研究報告分析了澳門文化的歷史演進規律並進一步對其作出了全面審視，目的在於對澳門現代文化及其優勢以及可行的開發策略進行探討，希望能在此基礎上進一步提升共識，以期推動澳門特區文化建設朝着更加健康的路向向前發展。

澳門文化是具有歐陸文化一些特徵的中華文化，是中華文化特別是嶺南文化系統中獨具特色的一個類型。澳門文化的繼承性、包容性、地域性、開放性都很突出，當然澳門文化的可完善性、待開拓性也很明顯。要提倡深度觀察、深度思考，提倡品牌意識、精品意識，提倡理性思維、科學求實，提倡包容和諧、多元共贏。作為一個具有文化優勢的地區，澳門如何把優勢文化轉變成發達文化，並適度開發精品化、個性化、魅力化的文化產品，保持社會整體競爭力不斷提升，是今天的澳門要思考、要回答的現實課題，擁有“一國兩制”優勢的新澳門，不僅在經濟領域而且在社會文化領域也同樣能夠走出一條有自身特色的發展道路，不斷創造同優質和諧社會相適應的發展成果。

Abstract

This research has made a comprehensive and in-depth analysis on the cultural evolution of Macao's history, aiming to probe into the feasible development strategy for modern Macao and its cultural predominance. In addition, it is hoped to stimulate further consciousness, so as to build up a healthy and bright way for the cultural construction of the Macao SAR.

Macao culture, which incorporates both oriental and occidental characteristics and blends plural and integral Chinese culture, especially the Ling Nan's one, is unique in Chinese territory. The special characteristics of succession, toleration, regionalization and exploitation in Macao's culture are outstanding. Definitely it takes greater attention and effort for further perfection and development. Therefore, it is required to promote deep reservation and thinking, to encourage the qualified and symbolic consciousness, to enhance rational and scientific thinking, and to advocate toleration, harmony and "win-win" attitude. Being a region with culture predominance, it is a crucial moment for Macao to think about how to appropriately exploit cultural advantage and develop high quality and charmed cultural products, so as to maintain the unceasing enhancement of overall competitiveness of the Macao SAR. Last but not least, with the advantage of the implementation of "One Country, Two Systems", Macao not only can build up a unique development path in the economy, but also in social and cultural domains. Undoubtedly, this helps Macao in achieving a qualified and harmonious society.

賀

澳門文化與文化澳門
關於文化優勢的利用與文化產業的開拓

研究報告出版

研究文化優勢

探索產業前景

澳門特別行政區政府社會文化司司長崔世安

目錄

澳門特別行政區政府社會文化司崔世安司長題詞

文化・文化優勢・文化產業 — 《澳門文化與文化澳門》
研究報告序言.....楊允中 1

第一部分 文化優勢與優勢文化

第一章 前言6

第二章 港灣文化：澳門的生態環境與本土文化12

2.1 澳門的地理區域與自然條件12

2.2 澳門的海洋經濟與文化屬性23

2.3 澳門本土的宗教與民間信仰36

第三章 中西文化會通：澳門作為初始的窗口和平台62

3.1 中西文化相遇相交於澳門62

3.2 中西文化在澳門的融合93

第四章 多元混合文化：澳門中西文化交融的產物112

4.1 澳門人口的多元結構112

4.2 互相吸納形成多元混合文化117

4.3 澳門多元文化的特徵136

第五章 休閒娛樂文化：博彩旅遊文化的繁榮159

5.1 澳門博彩業的起源和發展159

5.2 澳門的旅遊文化165

第二部分 澳門文化及其時代審視

第六章 澳門文化研究的視野178

6.1 關於文化內涵.....	178
6.2 如何看待澳門文化.....	179
6.3 對澳門文化再認識.....	180
6.4 擴展文化研究思路.....	181
第七章 對回歸前澳門文化的審視.....	184
7.1 澳門城市文化的底蘊.....	184
7.2 現階段澳門文化的主要特徵.....	189
7.3 澳門的社團文化形態.....	191
7.4 澳門土生葡人的文化現象.....	197
7.5 澳門文化形態的省思.....	202
第八章 對回歸後新澳門文化的審視.....	208
8.1 澳門回歸的時代文化背景.....	208
8.2 回歸後的新澳門文化.....	210
8.3 新澳門文化開創新風.....	212
8.4 新澳門文化充滿活力.....	214
8.5 新澳門文化發展的新理念.....	217
第九章 全球化視野中的澳門文化.....	222
9.1 全球化視野中對澳門的啓示.....	222
9.2 全球化視野中的澳門文化特色.....	226
9.3 全球化視野中的澳門文化優勢.....	229
9.4 全球化視野中的澳門文化發展路向.....	232
第十章 打造“文化澳門”及其時代審視.....	236
10.1 “文化澳門”的含意.....	236
10.2 提高社會的人文素質.....	237
10.3 繼承和創新文化遺產.....	239
10.4 令文化資源物盡其用.....	242
10.5 開發澳門民俗文化資源.....	246
10.6 發揮博物館的文化功能.....	249

第十一章 文化轉為產業及其時代審視	254
11.1 世界文化產業的發展趨勢	254
11.2 澳門發展文化產業的基礎	256
11.3 澳門發展文化產業的條件	259
11.4 澳門發展文化產業的思路	261
11.5 政府的政策導向至關重要	266
11.6 他山之石：韓國發展文化產業的啓示	267
第十二章 澳門文化持續發展及其時代審視	278
12.1 建立都市文化研究體系	278
12.2 發揮中西文化中心功能	282
12.3 加大對文化事業的合理投入	283
12.4 推出澳門文化產業發展的中長期構想	284
12.5 全面提升公民意識	285
結語	286
後記	288

文化・文化優勢・文化產業

—《澳門文化與文化澳門》研究報告序言

楊允中

“加強不同文明的對話和交流，在競爭比較中取長補短，在求同存異中共同發展，努力消除相互的疑慮和隔閡，使人類更加和睦，讓世界更加豐富多彩。”

—— 胡錦濤：在聯合國成立 60 周年首腦會議上的講話

文化向來是人們廣泛議論並熱切關注的大題目，也是一個議不盡講不完的永恆題目。不同民族擁有各自不同的文化，不同的文化成為各民族賴以延續並發展的傳統動因。中華民族是世界上最古老的民族之一，又是 5000 年來文化傳統世代相襲不會中斷的偉大民族。“文化是一個民族生存的土壤，也是一個民族賴以維繫的精神紐帶。文化的力量，熔鑄在民族的生命力、創造力和凝聚力之中，是一個民族生存和發展最為持久和關鍵性的因素。”¹ 作為東方文明主旋律的中華文化，是 56 個兄弟民族千百年來共同創造的，一體多元的中華民族擁有多元一體的璀璨文化。唯一體多元性，方有今日 13 億的龐大民族規模；唯多元一體性，方有今日如此典型、如此少見的文化多樣性。

21 世紀，我們中華民族將實現歷史性的偉大復興；21 世紀，作為古老東方文明的一個創新成果 —— “一國兩制” 將在中華大地上的特殊地區成功驗證。澳門是國家選定設立的兩個特別行政區之一，澳門又是文化優勢突出的地區，因此，提升對澳門文化的認識與理解，擴大對澳門文化優勢的關注與重視，強調澳門文化產業的發展與創新，就是一個極具現實意義的重大課題。

“文化不僅是一種精神力量，也是生產力。文化產品的生產是社會生產的重要組成部分，文化產業作為新興產業，已顯

示出巨大的發展潛力。”² 聯合國教科文組織在 1998 年提出的《文化政策促進發展行動計劃》中指出：“未來世界的競爭也將是文化或文化生產力的競爭，文化將成為 21 世紀最核心的話題之一。”³

澳門文化是具有歐陸文化一些特徵的中華文化，是中華文化特別是嶺南文化系統中獨具特色的一個類型。澳門文化的繼承性、包容性、地域性、開放性都很突出，當然澳門文化的可完善性、待開拓性也很明顯。澳門文化是一大聚寶盆，2005 年 7 月 15 日澳門歷史城區被正式列入世界文化遺產名錄，是澳門地位與價值被國際社會認同的一個重要標誌。澳門文化是無價之寶，要保護好、開發好，就要首先認同它不可取代的特殊地位和巨大價值，亦即是真正作好自我定位並堅持全面開發。澳門雖然地域不大，人口有限，但澳門應該作好也能作好的事情很多，把澳門雕塑成經濟發達、文化繁榮的優質社會或精品型社會，應該是特區政府與廣大市民的基本共識。

這個優質社會的形態要求應該是法治文明型、生態和諧型、財富均享型。其結構要求在於政府成為民本服務型、廉潔自律型、理智主導型；也在於民間社會具有愛國愛澳、法治主導、公平競爭、開拓創新、包容和諧等公民意識。世界上從來沒有絕對的真善美，沒有所謂“世外桃源”，但卻存在着標誌文明發展的動態性高指標。而澳門的出路恐怕在於堅持探索、攀登、開拓與創新，堅持走出一條質量型發展道路，堅持構建精品型社會。

“文明多樣性是人類社會的基本特徵，也是人類文明進步的重要動力。在人類正史上，各種文明都以自己的方式為人類文明進步作出了積極貢獻。存在差異，各種文明才能相互借鑑、共同提高；強求一律，只會導致人類文明失去動力、僵化衰落。各種文明有歷史長短之分，無高低優劣之別。歷史文化、社會制度和發展模式的差異不應成為各國交流的障礙，更不應成為相互對抗的理由。”⁴

幾年之前，本人曾經論及：“現代發展觀強調生產要素縱向配量與橫向配置的合理性、科學性，強調發展的持續效益和穩定質量，強調經濟發展與社會進步的同步達致，強調自然生態和社會生態的雙重平衡，強調對人力資源開發的優先關注以及對高素質人才及其價值的尊重，強調雙贏思維和國際競爭力的提升。”⁵ 站在 21 世紀時空，我們要理解、認同、適應經濟全球化的發展趨勢，同時也要理解、認同、適應文明演進多樣性和社會加速信息化、知識化的時代主流。談市場佔有也好，談綜合競爭力也好，關鍵性因素都是人及其基本素質，都在於深度開發人本身的聰明才智。故此，關注文化建設絕不是可有可無或冷一陣熱一陣的話題，而應成為一項持之以恆、永不放鬆的熱門話題。我們要提倡深度觀察、深度思考，提倡品牌意識、精品意識，提倡理性思維、科學求實，提倡包容和諧、多元共贏。

文化產業在國民經濟中佔有比例越來越高，是當今全球文化發展的三大特點之一。在過去 20 年中，文化商品的國際貿易額呈幾何級數增長。英國文化產業年產值約 600 億英鎊，美國文化產業佔 GDP 總額 20%，其音像產品佔國際市場 40% 以上份額。⁶ “文化產業包括電影、廣播電視、報刊、圖書出版、音像、娛樂業、廣告業等眾多主體產業，還包括發行、印刷、金融、諮詢、文化經紀人、教育培訓等相關服務配套行業。文化產業是由主體產業、相關產業，以及延伸行業所構成，是一個結構複雜的開放性系統。”⁷ 近年，擁有高知識產權含量的文化創意產業，已成為國際競爭的一個主體戰場。培育並開發有東方文化特色的文化創意產業，我們中國人有優勢、有潛質，但也需要調整發展思維，迎頭趕上。

作為一個具有文化優勢的地區，澳門如何把優勢文化轉變成為發達文化，並適度開發精品化、個性化、魅力化的文化產品，保持社會整體競爭力不斷提升，是今天的澳門要思考、要回答

的現實課題，也是未來澳門要思考、要回答的重大課題。可以肯定的一點是，擁有“一國兩制”優勢的新澳門，不僅在經濟領域而且在社會文化領域也同樣能夠走出一條有自身特色的發展道路，不斷創造同優質和諧社會相適應的發展成果。這正是：“澳門已進入其歷史發展的嶄新階段，澳門已選定其健康發展的適宜路向。澳門廣大居民以偉大祖國昔日光輝和今天巨變深感為榮，澳門廣大居民將以自己的開拓、進取令偉大祖國引以為榮。在這裏，‘一國兩制’的巨大生命力得到充分展現；在這裏，‘一國兩制’的可靠說服力受到高度認同；在這裏，資源的重組、生產要素的合理開發快速推進；在這裏，智慧的種子有條件生根、開花、結果。”⁸

註釋：

¹ 陳福金：《中國文化產業國際競爭力報告》序，轉引自《中國文化產業國際競爭力報告》，社會科學文獻出版社，2005年，第1頁。

² 同上。

³ 轉引自《中國文化產業國際競爭力報告》，社會科學文獻出版社，2005年，第1頁。

⁴ 胡錦濤：《努力建設持久和平、共同繁榮與和諧世界——在聯合國成立60周年首腦會議上的講話》，《人民日報》（海外版），2005年9月17日，第2版。

⁵ 楊允中：《“一國兩制”：實踐在澳門》，澳門基本法推廣協會，2002年，第374頁。

⁶ 祁連裕：《中國文化產業國際競爭力報告》，社會科學文獻出版社，2005年，第3、4頁。

⁷ 同上。

⁸ 楊允中：《“一國兩制”與澳門成功實踐》，中國大百科全書出版社，2004年，第430頁。

第一部分

文化優勢與優勢文化

第一章 前言

甚麼是文化？文化(Culture)是“人類在社會歷史發展過程所創造的物質財富和精神財富的總和，特指精神財富，如文學、藝術、教育、科學等。”¹ 一般來說，文化包括三個層面的內容：物質文化、制度文化和精神文化。而文明(Civilization)則是一種以文化為基礎的歷史形態，是不同歷史階段文化發展的積極成果。人類社會的歷史就是一部文明史。有時候，文化與文明兩者又可以作為涵義相近或等同的概念而混用。如一般稱西方文化或西方文明時，其所表達的涵義基本上都是相同或相近的。

甚麼是澳門文化？“澳門文化是在特定的歷史背景和特定的區域環境中，中華傳統文化與西方近代文化 400 多年來在澳門交匯、交流、碰撞、融合、創新而形成和發展起來的地域文化。”²

中華文化是多元一體的文化，在共同的傳統文化之下，不同的地域各有不同的文化個性。澳門文化是澳門歷史的一個組成部分。所謂“經濟香港，文化澳門”，說明澳門從歷史觀察具有一個文化優勢。“人們一再呼籲，要充分開發利用澳門的文化優勢，其實構成澳門文化優勢的成份很多：作為載體的古建築古藝術是文化，發生在澳門有歷史推動作用的事件、人物也是文化；寫入歷史或給人普遍認同的重大發展成果是文化，潛移默化、滲透在人們日常言行中的好傳統好作風也是文化。在澳門這塊蓮花寶地，人們以東西文化交匯點而自豪，人們也同樣以尊重兼愛的平等精神、以熱情友善的待客之風、以寬容寬厚的包容心情、以守望相助的鄰里友愛來營造特區的精神大廈。”³ 澳門文化無論是物質文化、精神文化，還是制度文化都有其與眾不同的地方。澳門是一個文化多元化的港灣，港灣文化、多元混合文化和休閒娛樂文化，是澳門文化的三大特點。

第一，她是**港灣文化**，即**海洋文化**，或者說**外向性文化**。海洋是澳門文化的搖籃，它滋潤着澳門文化生長和發展。澳門地處嶺南地區，本是香山縣古伶仃洋的一個海島。遠在 5000 年之前，澳門一帶中華先民主要以漁獵和採集為生，是典型的嶺南海洋文化。她的海港城市的地理環境，決定她要向外發展，向海洋發展，它的經濟和文化都是外向性的。在古代封建王朝閉關自守時代，澳門人自發地走向海洋，搏擊風浪，以尋求發展。早在葡萄牙人到來之前，澳門業已開埠，成為一個早期漁民聚集和商貿互市之地，以後已逐步為出國留學或移民海外打開了方便之門。澳門率先通過海洋走向世界；同時傾心接納來自五洲四海的文化。澳門人接受外來文化較早，引進外來文化也較早。澳門人鄭瑪諾是近代中國前往歐洲留學第一人，容閔則是出國接受現代高等教育的代表人物。他們以及其後出國的人們都是吸收西方文化的先進代表。

第二，她是**多元混合文化**。開放的澳門成為西方文化進入中國的孔道。西方文化如泉水般通過澳門湧入中國內地。由於澳門很早成為第一個外國人的居留地，中外人們混雜而居，更有來自世界各地的外國商人前來貿易，帶來了色彩斑斕的外國文化。當時先後有歐、亞、非、美等洲大約 20 多個早期國家的商人到過澳門，在近代中西文化交流中起着重大的作用。他們長期在澳門相安共處，交融會通，形成別具一格的多元混合文化，成為澳門文化的一道特殊景觀。使澳門成為古代罕見的多元文化匯聚的地方。中西文化得以在此長期共存、和平相處、相互交融、共同發展。造成這種多元文化共存的原因，大體上有以下幾個方面：

一是多神觀的中國人向來採取宗教寬容態度。佔澳門人口絕大多數的中國人信奉多神，認為多拜一個神，就是爭取多一個菩薩保佑，會對社會生活安定和幸福多一分保障。正是這種多神思想使之對外來上帝信仰抱有包容態度，並認為上帝也不